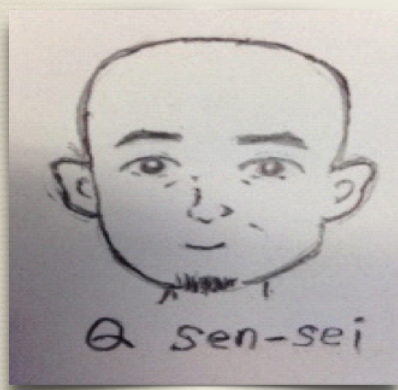


北海道英語教育学会第17回研究大会特別セミナー

Teaching grammar communicatively in English; (Re) Suggestions for “Hybrid” PPP



奈良教育大学 佐藤 臨太郎 先生



北海道教育大学 笠原 究 先生

再びRin-sanとKyu-senseiが札幌に登場！
昨年好評を博した「ハイブリッドPPP」のワークショップ第2弾を行います。このHPPPを使って、英語でコミュニケーション型に教科書の文法事項を教えてくださいませんか。

今回は、皆様と多くの意見交換も行います。一緒に楽しい文法の教え方、そして日本での英語教育について考えてみましょう！

日時	2016年10月2日（日） 10:30 - 12:00
会場	北海学園大学 7号館 D40教室 札幌市豊平区旭町4-1-40 http://hgu.jp
講師	奈良教育大学教授 佐藤 臨太郎 氏 北海道教育大学教授 笠原 究 氏
主催	北海道英語教育学会
参加申込	北海道英語教育学会第17回研究大会申し込みと同様に bit.ly/heles17th または、HP開催案内 http://www.heles-web.com/mting.html より、なるべく事前にお申し込みください。
問い合わせ	大会事務局 北海学園大学人文学部 田中洋也 (tanaka-h@hgu.jp)

北海道英語教育学会 第17回研究大会 大会要項

The 17th Annual Meeting of the Hokkaido English Language Education Society



主催： 北海道英語教育学会 (HELES)
 後援： 北海道教育委員会・札幌市教育委員会
 札幌市小学校英語教育研究会・札幌市中学校英語教育研究会
 北海道中学校英語教育研究会・北海道高等学校英語教育研究会
 (上記は申請予定)

日時： 平成28年10月2日(日)
 会場： 北海学園大学豊平キャンパス 7号館
 北海道豊平区旭町4丁目1-40
 ☎(代表) 011-841-1161

1. 日程

時 間	内 容	発表番号	教 室
12:00-12:30	受付 展示見学		受付：7号館3階エレベーター前 展示：3・4階ホール・廊下
12:30-12:50	開会・総会		D30 教室
12:50-13:10	移動・休憩・展示見学		3階ホール・廊下
13:10-14:10	研究発表・実践報告 1	1-① / 1-②	D30 教室(第1会場)
		2-① / 2-②	D40 教室(第2会場)
		3-① / 3-②	D41 教室(第3会場)
14:10-14:30	休憩・展示見学		3ホール・廊下
14:30-15:30	SIG 企画	1-③ ④	D30 教室(第1会場)
		2-③ ④	D40 教室(第2会場)
	研究発表・実践報告 2	3-③ / 3-④	D41 教室(第3会場)
15:30-15:50	休憩・展示見学		3ホール・廊下
15:50-17:20	特別講演	江利川春雄 先生	D30 教室
17:20-17:40	質疑応答		
17:40-17:50	閉会		D30 教室
18:30-20:30	懇親会		ピアホール・ライオン狸小路店

2. 特別講演(15:50-17:40)

- 講師：江利川春雄（和歌山大学教育学部教授）
- 演題：英語授業における協同学習の意義・方法・効果
- 概要：社会環境の激変に伴い、チョーク&トークによる講義型の受動的（passive）な授業から、学習者同士が協同／協働しながら（collaborative）、主体的・能動的（active）に学修を進めるアクティブ・ラーニング型授業への転換が待ったなしの状況です。アクティブ・ラーニングの中でも、最も深い学びをもたらすのが協同学習（collaborative learning）で、「少人数集団で自分と仲間の学びを最大限に高め合い、全員の学力と人間関係力を育て合う教育の原理と方法」（江利川,2012）です。講演では、協同学習の意義・方法・効果について、新学習指導要領の動向と、各地での実践を織り交ぜながらお話しします。

協同学習は単なる授業の方法・技術ではなく、個人の違いを尊重し、全員を伸ばすために助け合い、高め合う「協同」「平等」「民主主義」の理念を内包しています。そうした理念をふまえた教育の目的、それを支える良質の教材と一体となることで、協同学習は人格形成と学力形成に威力を発揮します。

「グローバル人材」育成のエリート主義、技能偏重のスキル主義、外部試験依存のスコア主義を超えて、人間を育てる英語教育を実践しませんか。

○略歴： 1956年、埼玉県生まれ。和歌山大学教育学部教授。博士（教育学）。英語教育の歴史をふまえて、現在の英語教育問題にも積極的に発言している。また、協同学習の普及のために全国の学校や研究会で講演・ワークショップを行っている。現在、日本英語教育史学会会長、神戸英語教育学会名誉会長、和歌山英語教育研究会会長など。著書は『協同学習を取り入れた英語授業のすすめ』（大修館書店、2012）、『英語教科書は<戦争>をどう教えてきたか』（研究社、2015）、『英語と日本軍』（NHK出版、2016）など。

○専門： 英語教育学・英語教育史

3. 研究発表・実践報告・SIG企画 概要（発表20分、質疑7分、移動3分）

①13:10-13:40（第1会場 D30）

1-① 研究発表	Satomi Fujii (Hokkaido University, Graduate School of International Media and Communication)
Exploration of effective strategies for reducing students' language anxiety: A classroom intervention study	
<p>Language anxiety is a psychological construct that affects the learning of second/foreign language. Being one of the affective variables, language anxiety has received attention as a factor which negatively impacts students' language learning and performances (Aida, 1994; Horwitz, Horwitz & Cope, 1986; Pappamihiel, 2002; Saito & Samimy, 1996). From the findings of the previous studies, it is said that approximately one-third of the students usually feel moderately to strongly anxious about language learning (Horwitz, 2013). Therefore, it seems clear that reducing students' language anxiety is a significant issue. In this study, a classroom intervention was implemented, which included possible strategies for reducing language anxiety among students. The present study sought to find out: 1) whether students' anxiety decreases or not due to the intervention, 2) how students perceive the anxiety-reducing strategies, and 3) which strategy students felt as the most effective for reducing language anxiety. The participants were 50 non-English major undergraduate students at a national university in Iwamizawa, Japan. The content of the lesson was to practice communicating in English, with emphasis on speaking and listening skills. In order to find out the effectiveness of the anxiety-reducing strategies, questionnaire survey were conducted before and after the intervention. To compare the transitions in students' anxiety scores, the Foreign Language Classroom Anxiety Scale (FLCAS) (Horwitz et al., 1986) was administered. In addition, by using the Anxiety-reducing strategy scale (Fujii, 2015), each of the 15 items were compared in mean scores, and changes in the beliefs of students were examined. Finally, an open-ended questionnaire, which asked students about their perceptions against the intervention, was assigned as a post-intervention instrument. From the calculations of paired t-test, the anxiety scores of the students decreased significantly, which indicates that the intervention was successful in reducing students' language anxiety.</p>	

①13:10-13:40 (第2会場 D40)

2-① 研究発表	Noriaki Katagiri (Hokkaido University of Education) Yukiko Ohashi (Yamazaki Gakuen University)
Examining verb usage of instructors in elementary English language classroom spoken corpora	
<p>The present research examines verb usage of non-native and native English instructors in elementary schools in Japan. The authors have been developing English classroom spoken corpora annotated with tags adapted from classroom modes proposed by Walsh (2006) and speaker turn and language use tags in an extended mark-up language (XML). The authors' tag set enables us to extract specific parts of transcription in the corpora such as language use, i.e., Japanese (L1), English (L2), and mixture of L1 and L2 (Mix). The classroom mode tag set gives us a meta language to identify classroom discourse between instructors and their students. We extracted the instructors' L1 and L2 from our corpora and pin-pointed the verbs by using part of speech tagger called CLAWS (the Constituent Likelihood Automatic Word-tagging System). Putting the L1 and L2 speech of the instructors through C7 tag set, we obtained fourteen types of verbs. The dominant verb types used were marked with "_VV0" tags (38.7%), signifying the base form of lexical verbs such as see and start, while verbs in the past tense or in the past participle forms were hardly observed or non-existent. Scrutinizing the concordance lines of the frequently used verbs revealed that the instructors' use of the verbs appeared to be constrained by the modes in the elementary classroom, which are more often than not manipulated by instructors' declarative statements and interactive elicitation.</p> <p>We are arduously expanding our spoken corpora with the development of additional tag sets more beneficial to instructors in elementary schools as well as to their students.</p> <p>Walsh, S. (2006). <i>Investigating Classroom Discourse</i>. Routledge.</p>	

①13:10-13:40 (第3会場 D41)

3-① 研究発表	Akira Iwata (Hokkaido Musashi Women's Junior College) Akio Suzuki (Toyo University)
Developing a writing course: The effects of teacher feedback on students' writing	
<p>This research adopts a form of exploratory case study to investigate how Japanese EFL learners feel about their writing instructions, which include different teacher feedback types on the first and second drafts prior to revision. The study also reveals possible effects of how feedback increases students' incentives and writing confidence, along with increases of the amount of text in revision. A t-test for the difference of the total amount of words between the first and the second drafts, and a set of questionnaire survey on their general profile, the expectation on the course, their feelings toward feedback and the course were conducted. The results indicated that the particular type of feedback in this study could increase the incentives and confidence of writing but did not always contribute to the increase of volume in revision.</p>	

②13:40-14:10 (第1会場 D30)

1-② 研究発表	沢谷 佑輔 (旭川工業高等専門学校)
ニュース動画を用いた英語リスニングにおける方略使用と認知的負荷	
<p>リスニングは、現実社会において音声による情報に視覚的な情報が付随することが多いため、音声、視覚両方の情報を理解する能力が必要であり (Suvorov, 2015), それに応じた指導が必要である。リスニングは他技能に比べ、認知的負荷が高い技能である (山内, 2014) とされる一方で、リスニングを行う際の学習者の認知的負荷とリスニング方略との関係性はほとんど調査されてきていない。本研究では、ニュースの動画を用いたリスニング課題を行った際の学習者のリスニング方略、認知的負荷を調査し、両者の関係性を学習者のリス</p>	

ニング能力、先行知識と関連させながら考察する。

②13:40-14:10 (第2会場 D40)

2-② 実践報告 竹村 雅史 (北星学園大学短期大学部)

多読だけで終わらせて良いか？ - 多読+ビブリオバトル

多読の有効性は、もはや論じる余地はないと思われる。しかし、学習者が個人でただ読みの活動を進めて行くだけでは、量は確保されていっても、多読の中で出会った言語項目を言語情報として深く処理する質の保証は十分とは言えない。本発表は学生の気に入った多読本を英語で紹介し、チャンピオン本を決定するビブリオバトル形式を授業に導入し、読む活動と話す活動の統合型授業をまとめた実践報告である。

②13:40-14:10 (第3会場 D41)

3-② 実践報告 Ivy Chuhui Lin (Hokkaido University, Graduate School of international Media, Communication, and Tourism Studies)
Goh Kawai (Hokkaido University Graduate School of international Media, Communication, and Tourism Studies)

Activating receptive vocabulary through presenting collocation phrases in online writing tasks

Vocabulary is acquired through a process of knowledge construction (Schmitt, 2014). The large number of vocabulary items that are in the receptive but not in the productive vocabulary (PV) of highly proficient ELLs causes difficulties in language production (Laufer 2013, Nation 1990). Receptive vocabulary (RV) items are prime candidates for activation since their phonology, morphology and syntax are already known to the ELLs. Collocations exemplify language use (Nation, 2001), and are associated with fluent, communicative, native-like language production (Hatami, 2015). Common collocations comprise 70% of natural English expressions (Hill, 2000). The presenters hypothesize that collocational knowledge is a feature that differentiates RV knowledge from PV knowledge. We seek to measure the effect of direct presentation of collocation phrases when RV is activated into PV. 927 Japanese college freshmen participated in an experiment. First, all ELLs took a vocabulary survey that extracted RV items that were common to most ELLs. The presenters did not control RV items for each individual. Instead ELLs were treated as a homogeneous group due to restrictions in learning opportunities and measurement methods. Second, ELLs were divided into 3 groups, and given a set of identical receptive vocabulary (RV) items. Group A was given those RV items only. Group B was given RV items with L1 translations. Group C was given RV items with L2 collocations. Third, ELLs wrote sentences using RV items via in-class online tasks. The presenters quantitatively compared group-wise written output by counting the frequency of collocational uses of the RV items appearing in the corpus. The presenters qualitatively evaluated the extent of the influence of L1, and the deficiency of L2 between the three groups. The presenters will discuss the effect of direct collocation presentation on ELLs' vocabulary production based on the analysis of the written corpus.

③14:30-15:00 (第3会場 D41)

3-③ 研究発表 木村 圭祐 (北海道教育大学大学院)

高校生の受容語彙サイズと自由英作文の流暢さの関係

Okada(2015)や、発表者自身の調査によれば、受容語彙サイズ(望月,1998)と流暢さ(Carrol, 1966)との間に相関の関係はない。しかし、上述の調査はいずれも大学生を対象としており、他の発達段階でも同様の結果が得られるかどうかを検証する必要がある。そこで発表者は、対象者を大学生から高校1年生($n=105$)に変更し、同様のデータ収集を行った。その結果、受容語彙サイズと流暢さとの間に弱い相関($r=.33$)が認められた。

④15:00-15:30 (第3会場 D41)

3-④ 研究発表 田中 洋也 (北海学園大学)

TVドラマ・コーパスを活用した初級学習者向け英語語彙学習教材開発に向けて

本研究は、アメリカ TV ドラマ・コーパスにおける定型表現(formulaic sequence)やコロケーション情報を活用して、初級学習者向けの語彙学習教材の開発を目指すものである。定型表現は、効率的な言語使用に有効であるだけでなく、適切な言語使用に不可欠であることが指摘されている。本発表では、外国語学習環境の英語学習教材開発に TV ドラマ・コーパスを用いることの有効性を検討し、コーパスから得られる情報から語彙学習教材を開発する方法について議論し、参加者と結果の一部を共有する。

③④【SIG 企画 1】 14:30-15:30 (第1会場 D30)

1- ③④ 北海道英語教育学会 e-learning SIG 代表 尾田 智彦 (札幌大学)

アクティブ・ラーニングにつながる反転授業の可能性 - TED Talk を活用した授業の試み

昨今注目されつつある反転授業とは、従来教師が伝達していた知識などを ICT 技術を活用した授業外の個別学習に置き換え、授業自体はよりアクティブなものにしようとするものである。本企画では、反転授業の基本的な枠組みの提示の後、TED Talk を活用した授業の試みを紹介する。TED Talk には良質なコンテンツが多数存在するが、実際に自分の授業にどのプレゼンを取り入れ、どのように授業を展開するか、本企画の中でも情報交換をしたい。最後に、反転授業につながる授業構築に利用可能なプラットフォームの紹介をしたい。

③④【SIG 企画 2】 14:30-15:30 (第2会場 D40)

2- ③④ 北海道英語教育学会 スピーキング SIG 代表 山下 純一 (函館工業高等専門学校)

英語教科書のスピーキング活動をより実生活の場面につなげる工夫 - タスク性分析の視点から

現在、学校現場で用いられている検定教科書には様々なスピーキング活動が掲載されています。しかし、それらの活動の中には、生徒の間で会話が活発に行われにくかったり、現実離れし過ぎていて生徒が身近に感じられなかったりする活動が少なからずあります。本ワークショップでは、それらの活動をタスク性の観点から分析し、より生徒の発話を促し、より生徒が英語での発話を身近に感じるような工夫を紹介します。そして、実際にある活動を基に、皆さんでどのような工夫ができるかを考え、実際の授業で取り入れていく方法を考えていきましょう。

4. **参加資格**： どなたでも参加できます。本学会会員の皆様をはじめ、非会員の皆様におかれましても、英語教育に関わっている方、及び 興味・関心をお持ちの方は是非ご参加ください。
5. **参加費**： 無料（但し資料代として一般参加者 1,000 円、大学院生 500 円のご負担にご協力ください。大学生は無料です。尚、年会費未納の会員の方は、当日受付にて年会費をお支払い願います。）
6. **申込方法**： ウェブにて、9月28日（水）23:59 までにお申し込みください。トップ・ページ左側のタブ「開催案内」から入り「参加を希望される方は………」をクリックしてください。
<http://www.heles-web.com/>

7. 懇親会のご案内（18:30-20:30）

発表者・出席者の親睦を深める懇親会を企画しておりますので是非ご参加ください。懇親会の参加申し込みは、上記6の大会参加申し込み欄で受け付けております。申し込み後のキャンセルは、9月28日（水）までに大会事務局にご連絡ください。それ以降のキャンセルは、会費をいただくこととなりますのでご注意ください。

- 会場： ビヤホール ライオン 狸小路店
- 会費： 一般 4,000 円 / フルタイムの職を有しない大学院生・大学生 2,500 円

8. 会場アクセス方法

学内に学会参加者の駐車スペースはありませんので、公共交通機関をご利用ください。自家用車を利用する必要がある場合は大会事務局にご相談ください。地下鉄東豊線「学園前駅」直結、3番出口を出て左手に見える平岸通(453号線)沿いの建物が7号館となります。

9. 大会事務局

田中洋也 北海学園大学人文学部
 住所: 〒062-8605 札幌市豊平区旭町 4 丁目 1-40
 Email: taikai@heles-web.com
 TEL: (011) 841-1161

